

La contrastividad como método de aprendizaje en *La grammatica spagnola del XX secolo* de Boselli

Cristina Bordonaba

En la primera mitad del siglo XX, se publican en Italia diversos manuales y diccionarios para la enseñanza-aprendizaje del español en los que se ponen en práctica diversos métodos: gramática-traducción, método directo, método comparativo o contrastivo. Este último es el utilizado por Carlo Boselli en *La grammatica spagnola del XX secolo* (1940, 1ª ed.), obra totalmente distinta a los manuales publicados hasta entonces por el autor (1906, 1907, 1936, 1939) por los criterios con los que fue concebida y por el método adoptado. Se trata de una gramática completa y actualizada de 526 páginas, que sigue de cerca la gramática francesa de Bosisio, publicada en 1938. El interés que despierta esta obra radica en la aplicación del enfoque contrastivo que abarca cada uno de los capítulos y apartados que conforman la macroestructura del texto, bien en los espacios dedicados a la explicación de las reglas gramaticales, bien en las observaciones y notas de gramática histórica, destinadas a los eruditos. El texto requiere la colaboración del profesor como guía para orientar al discente en el aprendizaje de los contenidos fundamentales del idioma, ya que no siempre aparecen destacados con la claridad necesaria.

Palabras clave: gramática; método; enfoque contrastivo; macroestructura